

Faasoa o le Vaiaso:**ripoti a le ero: e taua foi le ola maloloina o faia’oga**

E manaia le logo malie o upu o le gagana e taulagi ai e a’oga a latou tagavai tauave, sini, matati’a ma fua faatatau o soo se gaioiga e faia. Pe i le ola maloloina o fanau, pe i le lisi o a latou uiga faasilia, poo amioga e tausisia, e ave uma i ai le fai mea lelei o le au fatuupu a se a’oga.

Ae e iloa le laau i ona fua e pei ona fetalai le Alii Faaola.

Auā pe vivii mai le suamalie o le mago o Masi, ae se’iloga lava e tofo i ai ona faato’ā talitonuina lea.

Pei foi o le matafaioi a le ERO, e iloilo pe faamata e soa le upu malie ma le faatinoga. Ua tatou iloa e le seetia gofie se pulega e pei o le ERO i faaupuga suamalie.

Muamua, e le aoga ona taulagi le ola maloloina o le fanau ae faatalale i le ola maloloina o faia’oga. E tele a’oga na faailoa sea lagona i le taimi o le su’esu’ega a le ERO. E iloa gofie a’oga e maua luga le agaga lē faamalieina o faia’oga, o a’oga foi na e iloga le lē faamalieina o le fanau.

E aofia ai a’oga e fesuia’i soo pule ma faia’oga e ulufale ma toe o ese.

O se faaaliga taua lea, auā o le upu moni, e iloga le pule a le faia’oga i le aiaina o le siosiomaga e faafailele ai le fanau. A usu mai se faia’oga i le a’oga ae o loo fiafia i le telē o le siitaga fou o lona totogi, o lona uiga e fai ma le lotofiafia le fe’au, ma tafe ifo pei se uu manogi, ma ola malaulau ai laau o le faatoaga o loo galue ai.

E faapena foi i mafutaga ma faiā a faia’oga i a’oga. Afai e te maua se a’oga e agelu uma tagata e iai, ua e laki. Fai mai nisi e te maua lea i a’oga a le lotu, auā e malosi le ola faaKerisiano e ta’ita’iina ai le va fealoaloa’i, e aunoa ai se femuimuia’i, se faikegi, se faatiga loto. Atonu lava.

Ae o le manatu o loo fia faataua, o le taua o le siosiomaga mo tagata uma e faisao i le sini e tasi: manuia o taumafaiga a le fanau.

Ua iloa e nisi a’oga le taua tele o le tulaga o le faia’oga, le taua o lona ola maloloina i le tino, mafaufau



ma le loto. Ua mafua ai ona faataoto alafua ma sailiili auala e atia’e ai le faaleleia o faiā faalealuega ma faapa’aga ina ia malutia lagona o tagata uma.

Faafelea faia’oga fou faato’ā ulufale i le faiva?

O le a se malu o i latou, i se siosiomaga fou, ua tatou iloa

lava e faavae i fefaataua’iga o faiā ma ta’utinoga e faamau i pine o lagona ma uiga faaletagata?

E moni, e tataua ona avea le fanau ma auga o aute i soo se mea taua’oga, ae aua ne’i galo foi, e manaomia foi e faia’oga le mafaufau maloloina ina ia atoatoa le faatinoga o o latou tiute.

O le tasi mea sa ta’ua i le ripoti o le le soā o agavaa ma tiute e ao ona faatino. E mafai e se afaigaluega ua mautomai ona fofo faafitauli ma faataoto alafua e manuia ai tamaiti ma se a’oga; ae e le mafai pe afai e aunoa ma ni tomai poo se potomasani.

O le ta’ita’iga o se a’oga, o se vaega lea sa laga i le ripoti. E iai e agavaa i le una’ia ma faagaoioi ni mea, leoleoa le usitai ma le tausisia o tulafono ina ia maua le pulega maopoopo; o isi foi e maua se tomai faapitoa i se mataupu ae le o se ta’ita’i.

O le tasi mea taua sa ta’ua i le ripoti o le uiga fefiloi poo le feleiloga’i o fe’au e molia atu i le fanau. Faapea mai le taiala a le a’oga ia tutusa le faiga o tamaiti uma, ae iloa ane e ni tamaiti, e ese le faiga o latou mai isi. Pe mafua foi i le afaigaluega ona latou soli tulafono a o tilotilo le fanau.

O le tasi mataupu sa iloga le aliali mai o le soona faalagolago lea o ni a’oga i tautua faalenuu (social agencies) latou te faia le galuega mo fanau ma aiga.

E foliga e le malamalama nisi pulega i le sootaga o uiga faasilia ma le ola maloloina o fanau. E faapena foi le eseese o nei uiga i le vaai faapapalagi ma a tatou faauigaga faaPasefika.

E tele ni mea taua ua laga i lenei ripoti e faatupu manatu mo tatou uma.

“mafaufauga o le vaiaso”

Faamaoni. Lotomau—tagavai BB Samoa

Talanoa ai foi: Pole ma Papa**Faasolo le faatinoga o folafolaga a le malo**

I le matamata atu i aga a lena vaiaso ua sola atu e foliga sa tele ni finagalo faaali o le afaasalalau tala i le mataupu o loo ua ta’ua i luga.

O loo tatou talanoa i le \$359 miliona o le folafolaga a le malo e faaleleia ai a’oga—faapitoa na o loo tele mana’oga.

Lea la ua amata ona faimea faasolo ai le malo i lona faatinoga.

I le vaiaso na se’i tuana’i na faailoa mai ai suafa o uluai a’oga e lima ua faamanuiaina i le tufa. O a’oga nei: Mangamuka ma Opononi i Northland, Ngaruawahia (kolisi) i Waikato, Kimi Ora Community i Hawke’s Bay, ma Aranui Community Campus i Kalaiesetete.

E \$50,000 o le a faaopoopo i le totogi masani o pule o nei a’oga. O iai tuutuuga i le sailia o se pule agavaa, ae talitonu le taofi o pule lava na ua iai.

E tasi le a’oga e tulaga ese mai lona filifiliga, o Mangamuka, na o le 11 tamaiti o lenei a’oga.

A o amata faasolo fuafuaga, ae o loo faauliulito ifo i luga o le minisita se isi puao e au ina telē ma mafiafia.

O loo tatou talanoa i le isi foi sikimi, le a’oga siata poo le a’oga faipa’aga, lea ua taofia nei talosaga mo lenei tausaga.

Ua aliali mai ni faaletonu i ni a’oga sa faatutu, ma saga fagina ai le ma’ema’e o le aufaitio, e aofia ai iuni a faia’oga o loo taulamua i le tete.

E le o suia le taofi o iuni, na o tupe maumau, ma’imau pe ana sasaa mai e faalelei ai polokalame o gagana Pasefika ua iloa ma faamaonia lo latou aoga i le siitia o ausiga a le fanau.

O le popolega ne’i vave taape le puao ma toulu ifo se timu o lautaamu tafefea i luga o lana afioga ma toe afaina ai.

Talanoa ai foi ae pule lava le loomatua o Kia, o ia le posi!



“Talofa Kia, pau le aogā o le \$50,000, ua usu po mai lana susuga. Ou te le fai atu se tala i mama auro ma tautaliga.”

Ripoti o le Vaiaso:

Ripoti a le ERO 2015 i le ola maloloina o fanau

Ua avanoa nei soo se tasi e faitau i le ripoti a le ERO o le 2015, e faatatau i le ola maloloina (wellbeing) o le fanau i le tapulaa tulagalua. E 38 itulau o le ripoti ma o loo folasia ai faaiuga o sana su'esu'ega atoa ma ni fautuaga i vaega e fia faaleleia.

E 159 le aofai o a'oga sa iloilo e le ERO i le tausaga na se'i mavae, e faavae mai ai faaiuga o lana sailiga.

Muamua, o sina faapulapulaga o le uiga o le fuaitau, 'ola maloloina o fanau'. E faatatau lea i le tamaitiiti i lona atoaga, lona ola manuia i le tino, mafaufau ma le agaga. E ave ai le faatau i o latou lagona, lagona o le fiafia, lagona o le taliaina, lagona o le saogalemu ma amana'ia, mo ni faata'ita'iga. Ae faapea foi se lagona o matua i le tausiga ma le a'oa'oina o a latou fanau i totonu o a'oga.

I le ripoti a le ERO 2013 o loo tolaulauina ai nei vaega uma. O loo faamatala ai i faailoilo uiga taua, taiala a'oga ma faiga e fesoasoani i le fanau ina ia latou maua pea lea tulaga maloloina e gata ai.

O le sini o le su'esu'ega o le sailia lea pe faape'i se lelei o loo faia e ni a'oga se 159 e tusa i lenei mataupu.

Muamua, o auala o loo latou tala'iina ai lenei fe'au taua. Lua, pe faape'i la latou tali atu i mana'oga o fanau.

E lata i le 'afa o a'oga su'esu'eina o loo lelei la latou tala'i atu ma le tali atu i nei mana'oga. Ae 18 pasene e sili teisi atu talu ai latou te a'oa'oina lenei i totonu o a latou taiala a'oga. Ae iai foi sina vaega tola'iti e tu ese mai. O le vaega lea ua mafai ona latou faaofi le mataupu i soo se vaega o a latou polokalame a'oga ma faatinoga.

I le vaega tola'iti lava lenei, faapea mai le ripoti, latou te filifilia ni sini tau i le ola maloloina e fua i ai a latou gaioiga, iloilo ma mea e ao ina faaleleia. O tamaiti i a'oga nei e sili lo latou fiafia ma le ola faamalieina i taimi o a'oga. O a'oga foi nei o loo viia i lo latou mulita'ia o le Taiala Aoao e



A'oga Pleasant Point Primary, na viia e le ERO i le ola maloloina o ana tamaiti

tusa i uiga silisili e ao ona tala'iina, ma atagia i foliga ma amioga a tamaiti i aso taitasi.

Faapea mai le ripoti, o se aga maopoopo faapea e mana'omia i a'oga uma talu ai e fesoota'i le ola maloloina i vaega uma o taumafaiga a se a'oga.

Mo se faata'ita'iga, e mafai ona atia'e taleni ma ni mafaia o le fanau pe afai e maloloina le siosiomaga, e iai le fetalitonua'i ma le fefaatuatua'i i le va o fanau ae faapea foi le va ma faia'oga.

O iai a'oga ua mautu a latou agaifanua, ua faigofie ai ona una'i le fe'au i loto o fanau ma matua foi, ae sili a'oga e sauni e fetuutuna'i ma sailiili pea i auala e faaleleia ai le tautua mai lea taimi i lea taimi.

Mo se faata'ita'iga, na ta'ua e le ripoti le mana'oga mo a'oga e iloilo ai sootaga o le ola maloloina o fanau ma le tapulaa o ausiga manuia. E mafai ona iloa i le ausiga le tulaga o le ola maloloina o se tamaitiiti.

E faapefea ona iloilo e se a'oga le tulaga i le ola maloloina o ana tamaiti?

O se tasi lea fesili taua mo pulega ma faia'oga o a'oga uma.

Ua viia a'oga e iai ni a latou faiga e una'ia ai le fanau e iloilo e i latou lava o latou tulaga maloloina mai lea taimi i lea taimi. E aofia i sea faiga le amana'ia o le 'leo o le fanau' i faaiuga fai a a'oga. E iai a'oga latou te una'ia ma amana'ia fanau o ni ta'ita'i talavou, ua ave i ai tiute faata'ita'i. O iai nai a'oga ua laasia le tapulaa o le tuto'atasi o fanau e aunoa ma le limata'ita'i o le faia'oga, o se faailoga lea o se a'oga ua atoa lona maloloina i vaega uma.

O fanau nei ua lava saunia mo le isi laasaga o le olaga a'oga o loo faatali mai i luma.

O le a se fautuaga aoga mai lenei ripoti a le ERO?

Ua fautuaina le Matagaluega o A'oga ina ia avatu lana lagolago i a'oga uma a le atunuu, ma faapea foi ona avatu le faamamafa i le Tausaga 7 ma le 8, faapitoa na e lei taliina lelei o latou mana'oga i uluai tausaga.

Ua fautuaina foi pulega o a'oga ina ia tali atu i le ola maloloina o le fanau e ala i le:

- galueaiina o ni sini ma ni matati'a fia tulitulia ua mae'a soalaupuleina. O nei e faavae mai i faamau a le a'oga, e taialaina ai ana gaioiga, iloilo ma tulaga fia faaleleia, ina ia maua le sini o loo ta'u mai e le Taiala Aoao A'oga a Niu Sila, o ni talavou e "lototetele, fesoota'i, auai fiafia ma ave pea o ni tagata a'o'oga a le olaga."
- faamalositia le malamalama o faia'oga ia latou feuma'iga ma fanau; ma malamalama foi i le mafaia o fanau e faalelei ai e i latou lava o latou siosiomaga a'oga ma le ola maloloina.

I le aotelega o le ripoti, e lata i le 'afa o a'oga e 159 o loo lelei, i se vaaiga lautele. E aofia ai se 18 pasene e a'oa'oina lenei ia latou taiala—ma sina pasene laitiiti o loo latou faia le faata'ita'iga aupito lelei. O mea nei sa ta'ua e le ripoti e tu ese mai ai:

1. O le ta'ita'iga, poo le pulega ma lana tali atu i mana'oga o fanau ma matua.
2. Le avatua o la latou faatau i le Tausaga 7 ma le 8, i le taimi o suiga i le tino ma le mafaufau, aemaise o le sauni atu i kolisi ma ona vao luitau.
3. Amana'ia o le 'leo o tamaiti' i faiga filifiliga e aafia ai i latou.
4. Le tapenaina o pulega o a'oga ma faia'oga i le poto ma tomali e mafai ai ona tali atu ma le atoatoa i mana'oga o le fanau.

O mana'oga sili le taua o mea tauleloto. E pei ona molimau foma'i, e fesoota'i le loto malie ma le agaga fiafia i ausiga lelei ma faaiuga manuia.

E mana'omia e soo se tamaitiiti faato'a ulufale le alofa, faapalepale, saogalemu. Alu a'i ua na lagona le taua o le amana'ia ma taliaina mai o se tasi e iai sona aoga ma se taua. O le mea lea e taua ai le iloa e le tamaitiiti poo ai ia, o le faavae mautu lea i se olaga fiafia maloloina.

O laei o Samoa anamua

~ i le molimau a Misi Tana, misionare LMS sa galue i Samoa ~



Na o titi lauti sa la'e ai tane ma fafine. Sa latou su'ia fo'i lauti ma fai ai malo mo tane a e na o titi mo fafine. E leai ni laei sa faaoga soo e ufitia ai le tino uma. O nisi aso pe a latou te faia pulou laufa'i pe o le 'oto o laufa'i atoa e fai ma faamalu. Sa latou sauni foi ia taumata e lalagina i launiu; o nisi aso e saunia ai ni seevae mai le pa'u o le fau po o faga'io ua filiina ma savavali ai i luga o le aau, pe a fagogota.

A oo i le po e momoe i luga o fala a e faaoga ia se isi fala e afu ai po o le avane o se siapo; sa si'omia e siapo e tatau faasolo i itu uma o e momoe, e fai ma mea e teena ai le namu. A mama'i e pulupulu i latou i siapo. E gaosia le siapo mai le pa'u o le laau o le u'a; e taia e fafine pa'u o le laau i luga o laupapa ma fesoota'i ai i le masoa; e mafai i lena faiga ona gaosi so o se umi po o so o se latele e mana'omia. E mafai ona maua vali e elei ai o latou la'e. O vali o apulupulu o laau e valusia, ona palu faatasi lea ma lega, lama, ma eleele mumu mai mauga. E maua mai ia vali lelei mai nei mea ma ua tusitusia ai ia la'e o le atunuu. O na i tama'i mamanu faatafafa, faatositosi, faatafatolu mnf., ma e vagana ai na i mea itiiti 'ai lava ua na ona faatafai ia mea uma.

E taua le ituaiga u'a e gaosi ai siapo o le tutuga. O se tala malie ma le talitonugata e faamatalaina i le laau lea ma le isi laau e igoa o le salato. E faapea le tala o le au uso e to'alua sa mau i fanua na tuu i ai e o la matua; sa tusi lelei le tua'oi. I se tasi taeao sa sosolo atu ia tutuga ma sopo'ia le tua'oi; ua oo ia salato. Sa le fiafia ia salato i le mea na faia ma sa faaoi o ia ia tutuga; a o tutuga e le'i tautala na ona faa'u'u ona mata. Na logo atu i matua le mataupu ona la filifili ai lea faapea o le a matua tuu'esese ia tama. O le a alu ia Salato i uta ma o le a faasaina o ia ma tapuia. A o Tutuga ua matua faasalaina lava o ia. O le a tipia o ia, sasaina ma sae lona pa'u, o le a vali-valiina ma fai ma ufitino o tagata.

Sa avea ia ietoga ma la'e ai aupito sili ona taua, ma e oo mai lava i ona po nei. E faia ietoga i lau o se ituaiga laau e taua o le lau'ie. E saeina le lau'ie faamanifinifi e pei lava o se pepa tusitusi, ona tosi lili lea pe tali tusa o le tasi o vasefuluono o le inisi lona lautele. E lalagaina e tama'ita'i;



SAMOAN WOMAN.

pe tusa o le tolu iata faatafafa. E lanu sesega faaenaena lona tino mai, a o ona pito fo'i e tostitosi ninii. E teuteua nisi ietoga i fulu 'ula'ula iti e su'ia i le pito e tasi. E manifinifi naua nei ie ma e vaivai foi e pei lava o le ie lino. E le to'atele ni fafine latou te iloa ona lalaga le ietoga masina, ioe, e oo lava i se tausaga faato'a uma se 'ie se tasi. E pito sili ona taua ia le ietoga i oloa a Samoa ma fai ma tupe fesoloa'i i fefaataua'iga, e tuuina atu ma talia mai. E fuatia ia le ietoga e amata mai i le lua seleni e oo atu i le lua pauni. E teua ia nei ie i le 'auafa ma le faaeteete; o le tele o ietoga e faasolo umia e tupulaga e tele; e faatatau le taua o le ie i le tulaga o e latou te teua o ia atoa ma le memea po o le tuai o le ie.

O le isi ituaiga la'e e latou te lalagina mai i se isi laau o le au aiga o u'a. O le ituaiga u'a lea e taatele i le atunuu latou te meina'i ai le iesina. O lea ie e talatala le tasi itu a e lamolemole le isi; afai e faamatafi anoa'i ona tusa lava lea o se pa'u mamoe ua saea ma ua taina. Latou te faalanumumu ia nei ie i vali e paluina i le 'ele mai mauga. Ona o le anagata o ona matofi faapea ma le sinasina o lona lanu e mata lava e matua aoga tele ia lenei ituaiga laau.

Ona o le la'e faaleatunuu e le mafai ona taina e aunoa ma le matua faaleagaina, o lea e se'iloga ai ua matua taugaeleele lava ona faato'a tuu ese lea e le toe faaagaina. Sa mafua mai i lea masani le faapaie ma le musua o tagata e taina o latou lavalava e faia i filo ma silika ma isi mea e pei ona i ai nei. E faigata ona titina lenei aga inosia.

A o isi lava amio e silimusa le mamā o tagata Samoa i Polenisia uma. Ua teuteumama lava ia papa, papalaufala e fola ai le fale faapea foi ma falalili e momoe ai. E latou te faaoga le suauu tipolo ma moli vao e faamamā ai mea, ma e ta'e'ele pea foi i aso uma. E le gata

i lea e taele i latou ma o latou titi i le vai, o lea e ufitia ai o latou tino e amata mai sulugatiti. O lenei se amio e tatau ona a'oa'oina e nisi nuu malamalama mai tagata Samoa.

E tuuese e fafine faapea foi le to'atele o tane ia o latou titi a e la'e i iesina ma ietoga. E teteua ia alii ma tama'ita'i talavou i 'ula ma tauvae ma atigifigota. O le atigi o sesema e ta'e ma su'i faatasi e fai ma pale; e ta'ua ia pale o palefuiono ma e matua faapelepele i ai ia tagata o le atunuu. Latou te uuina tanulalai o latou tino mai ulu i mati'uti'uvae i suauu manogi ma o nisi foi aso latou te tau'u ai i suauu ua palu faatasi ma le lega, ina ia faasasamaina o latou tino.

Sa le oofu tane ma fafine vagana teuga o atigifigota, o lopa ma isi lava mea faa'ila'ila sa asoa i o latou ua. Sa latou teteu ma le faalialia a latou fanau i ia foi mea.

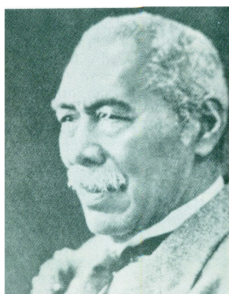
Sa 'oti faapupuu lauulu o fafine ma e o isi sauniga sa teteu faatūtū ia tama'ita'i ma e faamanogi i suauu manogi faapea ma le apulupulu o le 'ulu. Sa fai ma masani a teine muli ona tuu se fuafuati lauulu e faasipa mai le manifinifi tauagavale. A o tane sa faauumi o latou ulu ma faapatu i le tumua'i faaseisei i le itu taumatau. A e a faatasi ia tane ma fafine i tapuaiga faapea isi mea e aofia ai i latou, e faatalaloa e tane o latou lauulu i tua; o se tu faaaloalo lea e tatau ona matua aloa'ia. E fiafia taulele'a e 'oti faapupuu o latou lauulu se'i vagana se fuati-lauulu e tuu e milosia ma faatautau mai i manifinifi e lua i le fatafata. E uli lava o latou lauulu; a e sa naunau i latou i namu. E gaosia namu i 'amu mai le sami e susunu i le umu. E faa-aoga namu e faaenaena ai lauulu ma faatauaso ai puua taa vale i maumaga. Ona pau ia o mea sa faaoga i ai namu.

Sa selea 'ava i nifo o le malie. Sa taulimaina e tane i o latou ogalima ia atigi figota papa'e e su'i faatasi ma nonoa i luga o le tulilima. Sa tuia e nisi o latou taliga i ni tui ma faamaulu ai iina ia ni tamai fugalaau e avea ma tautaliga; a e peitai sa le taatele lea masani. O se selu umi lava sa gaosia mai i tuaniu ua avea lea ma teuga pito taatele a tama'ita'i, ma sa latou tasili i o latou lauulu i luga a'e o taliga faaseisei i tua. Sa avea ma fa'ata ia le tanoa vai; a o le teuga o le pale po o le tuiga sa tuu lea i le ta'ita'iga ma le iloa a e gafatia lea feau. Sa avea foi ia malu ma se isi o a latou teuga sili.



Sponsored by Evaleon Books

LOUTALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

"Ne'i meaane ua galo"

8—14 Mati

08

**1995 Tatala le falema'i fou
Malietoa Tanumafili le
Lua i Tuasivi Salafai**

**1928 Taunuu i Apia manua
e lua le HMS Dunedin
ma le HMS Diomedes**

10

**1948 Faamau Tulafono
Teuteu Samoa 1947**

**1930 Taofia Tuimalealiifano
Siuaana i le falepuipui
i Vaimea**

**1881 Folafole le tupu o
Laupepa e le fono a
Konesula**

11

**2003 Peleseuma. Tauto
Tuiloma Neroni Slade
o se faamasino a le
lalolagi (ICC)**

**1930 Usua uluai fono tina
o le Mau**

12

**1880 Folafole le tupu o
Talavou ae suitupu
Laupepa**

**1864 Faavae uluai a'oga
faafaifeau Uesiliana i
Satupaitea**

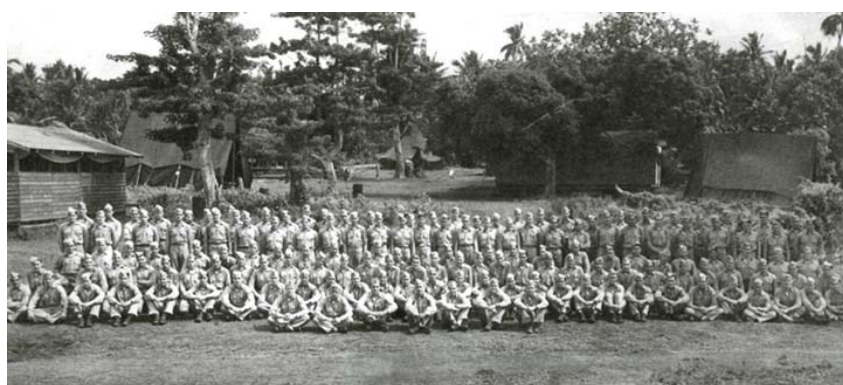
14

**2005 Tatala uluai iunite
faamama toto i le
Tupua Tamasese
Meaole i Motootua**

**1967 Aso Lua. Tauaofia
paea'iga lona tolu.
Palemia Mata'afa,
F. Fetalai Magele Ate**

**1964 Avea Tuna Scanlan
ma siamupini paga
ogatotonu Emepaea a
Peretania. Se'i le
Fusi mai ia
Gomeo Brennan
(Bahamas) i 'ai**

**1942 Api malini Amerika i
Leifiifi, Malifa, Malae
Tutuu, Papauta, Avele,
Malua, Faleula, Piula**



"Malini i Samoa"

E mafai ona faaigoa le vaitausaga e afua mai ia Ianuari 1942 e aulia Mati 1944 o le vaitausaga a Malini Amerika i le talafaasolo o motu o Samoa (Burke, 1972). E lata i le 15,000 i latou na nofoia ona atumotu i ia vaitaimi. Ua silafia lava le mafua'aga o lo latou malaga mai, ina puipui le Pasefika mai le faasaolo a Iapani. E ui la ina e lei tauina se taua i laufanua o Samoa, ae na iloga ni aafiaga i le olaga masani, e pei ona faailoa e alii su'esu'e e iai Franco (1985), Olsen (1976), ma isi. Muamua o suiga e mafua i atina'e o le taua lava ia. E mana'omia ni leipa se to'atele mo le fausia o auala, fale, ma se malaevaalele. Fai mai o le taimi aupito sili lea ona pisi ma tele galuega e galulue ai le itupa o alii. I Upolu o le faata'otoina o ulua'i auala ta ma le galuega pito taua, le malaevaalele i Faleolo. O le isi vaega to'atele e galulue i luga o le uafu, o isi i le fela'ua'iga o uta, galuega faufale, ma isi tautua e mafua mai i tapenaga o le taua. E uma ane le taua a ua popoto nisi e enisinia, ave masini, kamuta, uelo, palama, e oo lava i tomali faaofisa. O ni tomali na mafai ai e nisi ona faatu ni a latou pisinisi mulimuli ane. Ua avea fo'i suiga ma faavae o le agaga tuto'atasi, ina ua mafai e le taule'ale'a ona galue ma tausilona aiga e aunoa ma le toe faalagolago i le matai poo fanua sa faalagolago i ai le tausiga. Na avea fo'i ma auala o le faaloto-teleina e saili lumana'i i fafo atu. I Amerika Samoa, na sili le to'atele o malini i lo le faitau aofa'i o ana taulele'a. Na tuufua nuu i Manu'a ae gasolo atu uma i Tutuila. Na toe fo'i malini a ua le toe fia fo'i le to'atele i le olaga masani. Na amata ai le Esoto a Sasa'e i Hawaii, ma Amerika. Mo Sisifo, o le amataga o le folauga faaumiumi i Niu Sila, ua oo mai lava i nei aso.

*Faamatalaga Ata i luga: Tuimalealiifano Siuaana, se tasi
Sa taulamua i le Mau; Se ata o fitafita Amerika i Samoa,
pei lava o Malifa na pu'e ai.*

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. NIUPAC 2014

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



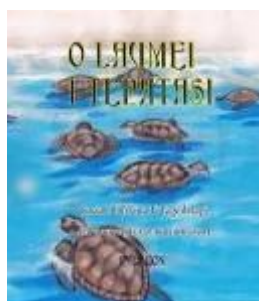
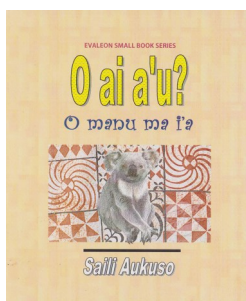
Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomai i so'o se sionara o fatuga.

Sponsors:

New Zealand
Lottery
Commission

Evaleon Books &
Niupac
Publishing



UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo.
Pule oe pe sipela i luma
(clockwise) po'o tua
(anticlockwise).
E sa le feosoosofa'i.



1. Ta'u mai ni soa se tolu
o le upu *aiga* i le Igilisi:

2. Saili ni fausaga o le
upu *olo*

3. Su'e le upu *soloa'iga* ma
tusi se faamatalaga:

4. Tusi uma upu/
fuiupu e ta'i 4-8
mata'itusi, ma o
latou soa i le Igilisi
(English). (E faitau
ai ma upu ua ta'ua
i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #06 (TAALOGA I NUMERA)

5		8				9		3
4		6			7	8		1
	2			7	8		9	
6		4		1		3		7
	9			3			8	
3		2	6			5		8
9		1				4		6

Fa'atumu
pusa numera
(tama'i
sikuea) i
fuainumera
1 i le 9.
Ia uma ane le
galuega ua
maua atulaina
ta'itasi
(tu, fa'alava)
o iai le 1 i le 9.
E tofu le
atulaina ma
lona
fa'atulagaga
e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLLOLO / FAIGATA

©sudokuessentials

TALI GALUEGA OLA 5

UILI FAU'UPU 5

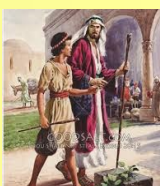
1. mua—to win race;
mua—stripe; mua—cheer
2. fai & ona fausaga:
faiga, faiina, faia, faifai
3. fa'ita (fuiupu nauna).
Faapea lava, tau manatu.
*Fa'ita lava ua e alu e vaai
le pule. I thought you've
gone to see the manager.*
4. afai—if, mafa—pass;
mafa—be heavy; mafai—
can; mafai—be able to;
auma—sea breakers;
aumā—be of any use;

aita—cords, (eg mosquito
nets); taumafa—food;
taumafa—eat (polite);
taumafai—try, attempt;

TALI SUDOKU #5

1	6	8	4	7	9	2	3	5
5	2	7	6	3	1	4	8	9
3	4	9	5	8	2	6	1	7
6	8	2	7	5	4	1	9	3
9	5	1	8	2	3	7	4	6
4	7	3	9	1	6	5	2	8
7	1	6	2	9	8	3	5	4
2	9	5	3	4	7	8	6	1
8	3	4	1	6	5	9	7	2

1 Timoteo f. 23
Faamatalaga
sa'o—tuu le
vaiauli ae inu
sina uaina.



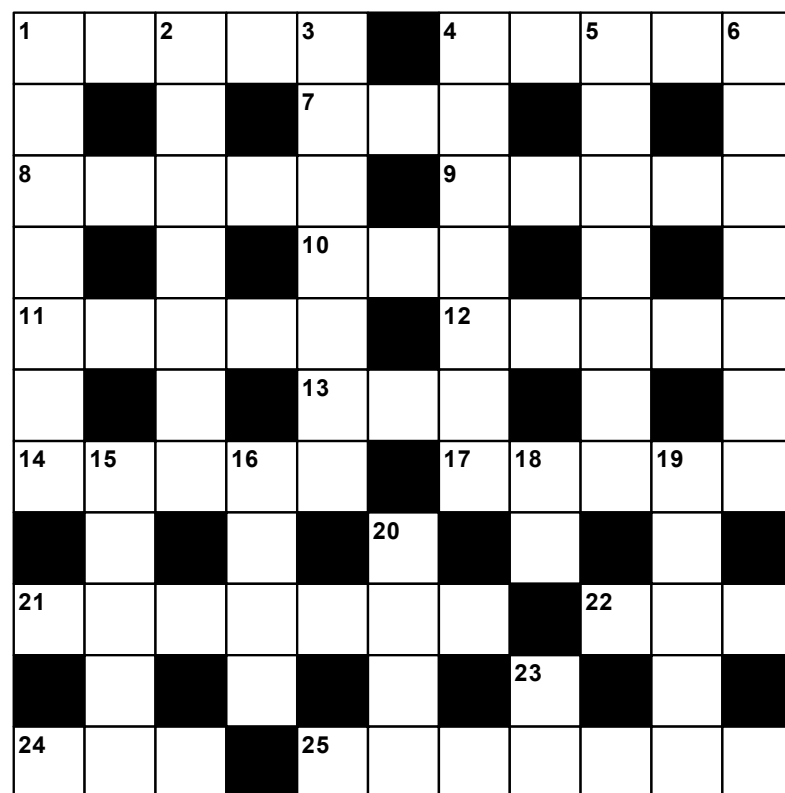
TALI PASO #5

M	E	M	E	A	F	A	U	G	A
A	A	L	O	U	L	M			
T	E	T	E	A	L	A	U	G	A
A	A	T	E	I	F	T			
A	T	U	L	E	T	A	A	G	A
G	P	L	E	U	L	G			
A	N	U	F	E	A	U	E	G	A
U	I	A	O	A					
T	A	U	S	A	L	A	S	I	U
G	I	O	S	O					
P	A	O	T	A	M	A	L	I	I

© PasoSamoa, 2014

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu le paso i **upu/igoa Samoa**. Fill the
crossword box with **Samoa words /names**
—unless stated otherwise.



Faalava~Across

- 1 background (5)
4 saying a word (5)
7 at once (3)
8 Story: _ & Juliet (5)
9 big fish baked (5)
10 fruits (3)
11 Joshua (Samoa) (5)
12 verb (5)
13 molar tooth (3)
14 galaxy (5)
17 Coach: Tana _ (5)
21 New Zealand (3,4)
22 sweat (3)
24 crooked (3)
25 adopted child (7)

Lalo~Down

- 1 Soccer: Jasmine?(7)
2 boy in Tongan (7)
3 fishing trip for
bonitoes (7)
4 youth (7)
5 tobacco (7)
6 Bible: Amalekites (7)
15 knife (5)
16 travel document (4)
18 May (2)
19 where about (5)
20 ancient canoes (4)
23 fence (2)



**Su'esu'ega: O le fea
o atunuu nei (1) e le
maua se fetu i lana
fu'a? (2) e le maua ai
foi se lanu mumu?**

- Niu Sila
- Ausetalia
- Samoa
- Isaraelu
- Sikotilani

POLE MA PAPA

